

# GŁOS

PISMO MIASTA I GMINY KARCZEW, ISTNIEJE OD 1988

# KARCZEWA



ISSN 1233 - 2917 MIESIĘCZNIK - PAŹDZIERNIK-LISTOPAD 2013 - NR 10-11/269-270 EGZ. BEZPŁATNY



**Na pierwszym planie  
por. rez. Władysław Łukasik  
– jeden z ostatnich, żyjących żołnierzy  
frontowych z Gminy Karczew  
O Świącie Niepodległości czytaj na str. 2**



# W 95 ROCZNICĘ ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

Uroczystości związane z 95 rocznicą odzyskania przez Polskę niepodległości rozpoczęły szkolne akademie patriotyczne. Takie uroczystości odbyły się między innymi w Szkole Podstawowej nr 2 w Karczewie oraz w Publicznym Gimnazjum w Karczewie. Swoją uroczystość miały także dzieci z Gminnego Przedszkola nr 1, które na wspianą lekcję patriotyczną zaprosiły władze miasta. Przygotowanego przez dzieci, wspólnie z nauczycielkami Iwoną Białek i Anną Woźniak, montażu słowno muzycznego wysłuchali: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, Naczelnik Wydziału Oświaty Ewa Kwasiborska, Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich Obronnych i Zarządzania Kryzysowego Piotr Kwiatkowski oraz ks. Andrzej Wąsowski.

Za wspianą lekcję patriotyczną zaprosiły władze miasta. Przygotowanego przez dzieci, wspólnie z nauczycielkami Iwoną Białek i Anną Woźniak, montażu słowno muzycznego wysłuchali: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, Naczelnik Wydziału Oświaty Ewa Kwasiborska, Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich Obronnych i Zarządzania Kryzysowego Piotr Kwiatkowski oraz ks. Andrzej Wąsowski.

Za wspianą lekcję patriotyczną zaprosiły władze miasta. Przygotowanego przez dzieci, wspólnie z nauczycielkami Iwoną Białek i Anną Woźniak, montażu słowno muzycznego wysłuchali: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, Naczelnik Wydziału Oświaty Ewa Kwasiborska, Naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich Obronnych i Zarządzania Kryzysowego Piotr Kwiatkowski oraz ks. Andrzej Wąsowski.

Główną część uroczystości niepodle-

głościowych rozpoczęła 11 listopada msza św., którą w kościele parafialnym p.w. św. Wita celebrował ks. pułkownik Sławomir Żarski, który przed przejściem do rezerwy w 2010 roku pełnił służbę na stanowisku Wikariusza Generalnego - Zastępcy Biskupa Polowego WP.

Po mszy św. kolumna pocztów sztandarowych, delegacji z kwiatami oraz mieszkańców, prowadzona przez honorowego komendanta Miejsko Gminnego Związku OSP w Karczewie Andrzeja Dudka, przeszła wraz z orkiestrą OSP Karczew przed pomnik Orła Białego w centrum miasta. Tu, po wysłuchaniu Hymnu

Państwowego, głos zabral Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie Tadeusz Marton, który w okolicznościowym przemówieniu powiedział między innymi: *Polska mogłaby nigdy nie odzyskać niezależności, gdyby nie niezłomność wielu naszych przodków, którzy przelali krew za utrudzoną Ojczyznę. Pomimo usilnych prób naszych nieprzyjaciół, którzy walczyli ze wszystkim, co wiąże się z naszym narodem, nie zdołano zabić ducha polskości. Ani Niemcom, ani Rosjanom nie udało się narzucić naszym rodakom swojej kultury i języka w ramach tzw. procesów rusyfikacji i germanizacji. Polacy odzyskując niepodległość po ponad 100 latach „niebytu” po raz kolejny udowodnili, że są jednym z najbardziej niestrudzonych i najbardziej dumnych narodów świata.*

Po wysłuchaniu przemówienia, delegację, przy dźwiękach werbli, złożyły przed pomnikiem Orła Białego wiązanki kwiatów. Na zakończenie uroczystości z krótkim programem koncertowym wystąpiła Orkiestra OSP w Karczewie prowadzona przez kapelmistrza Zbigniewa Chodaka.(kk)



Foto Krzysztof Kasprzak

Dzieci z Przedszkola nr 1 przy ulicy Bednarskiej podczas uroczystości poświęconej Świętu Niepodległości



Foto Krzysztof Kasprzak

Podczas manifestacji patriotycznej przed pomnikiem Orła Białego od lewej: proboszcz parafii p.w. św. Wita w Karczewie ks. Andrzej Sobczyk, płk. rez. ks. Sławomir Żarski, por. rez. Władysław Łukasik



Foto Krzysztof Kasprzak

Kwiaty składa delegacja karczewskich wędkarzy



**P**odczas sesji Rady Miejskiej w Karczewie, która odbyła się 29 października br., radni pożegnali Zygmunta Minnera, wieloletniego lekarza pracującego na terenie Gminy Karczew, który postanowił zakończyć karierę zawodową i przejść na zasłużoną emeryturę.

Zygmunt Minner był wieloletnim kierownikiem Przychodni Rejonowej w Karczewie. Po przejściu na emeryturę w 2008 roku pracował jeszcze jako kierownik Ośrodka Zdrowia w Sobiekursku. Dziękując mu za lata pracy Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie podkreślił wielkie uznanie, jakim doktor Minner cieszy się w środowisku wiejskim. Zygmunt Minner dziękując Radzie Miejskiej oraz Burmistrzowi Karczewa za docenienie jego wkładu pracy w rozwój karczewskiej służby zdrowia zaznaczył, że zawsze mógł liczyć na pomoc i wsparcie ze strony tak Rady Miejskiej, jak i Burmistrza Karczewa za co jest im bardzo wdzięczny.

Tym razem sesja, mimo wielu w porządku obrad uchwał do podjęcia, przebiegła bardzo sprawnie. Stało się to dzięki wprowadzonym 3 września w Statucie zmianom. Obecnie procedura podejmowania uchwały obejmuje odczytanie tytułu uchwały, przedsta-

wienie opinii właściwej komisji wraz z ewentualnymi wnioskami, dyskusja nad projektem, zgłaszanie wniosków uwag i propozycji poprawek, głosowanie nad poprawkami, głosowanie nad uchwałą. Dzięki tej poprawce zaprzestano podczas sesji czytania całych tekstów uchwał, natomiast cała uchwała jest wyświetlana na ekranie.

Podczas sesji radni podjęli kilka bardzo istotnych uchwał. Jedną z nich było określenie wysokości podatku od środków transportu na 2014 rok. Zgodnie z propozycją Burmistrza Karczewa radni postanowili pozostawić podatek w wysokości obowiązującej w 2013 roku.

Mimo kilkukrotnych prób niestety



Kwiaty i życzenia odchodzącemu z pracy w karczewskiej służbie zdrowia doktorowi Zygmunutowi Minnerowi składają: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, Przewodniczący Rady Miejskiej w Karczewie Tadeusz Marton

nie udało się zbyć, za odpowiednio korzystną cenę, terenu po Traktoroexportcie. Dotychczas próbowano sprzedać teren w całości, Ponieważ próby były bezskuteczne, postanowiono podzielić całą powierzchnię na pięć działek i każdą z nich zgłosić do przetargu oddzielnie licząc, że oferta mniejszych nieruchomości zainteresuje większą liczbę nabywców.(KK)

**D**la Koła „Świerk” w Otwocku był to bardzo ważny dzień, 19 października br. członkowie koła nie tylko obchodzili pięćdziesięciolecie powstania swojej organizacji, ale także otrzymali sztandar.

Oprawę muzyczną święta przygotował zespół sygnalistów.

Historię Koła Łowieckiego „Świerk” przypomniał jeden z seniorów i współzałożycieli koła Ryszard Konowrocki. Jak wynika ze słów Ryszarda Konowrockiego

początki koła wcale nie były łatwe, choć wielu członków założycieli miało już długi staż łowiecki. Ostatecznie koło zostało formalnie zarejestrowane 29 listopada 1963 roku.

Po odczytaniu aktu ufundowania sztandaru nastąpiła ceremonia wbijania w drzewce sztandaru pamiątkowych gwoździ.

Jako pierwszy pamiątkowy gwoźdź wbijał przedstawiciel Okręgowej Rady Łowieckiej Jan Markowski. Jednak najważniejszym momentem „części sztandarowej” uroczystości było poświęcenie sztandaru doko-

nane przez ks. proboszcza Andrzeja Sobczyka, który rozpoczynając ceremonię poświęcenia powiedział: *Z wielką radością pragnę poświęcić ten sztandar, niech Dobry Bóg ma w opiece wszystkich członków tego koła, niech święty Hubert, patron myśliwych, wyprasza potrzebne łaski zarówno dla wszystkich myśliwych jak i ich rodzin.*

Po ceremonii poświęcenia sztandaru, przedstawiciel ORŁ Jan Markowski wręczył go prezesowi koła Kazimierzowi Michalczykowi, a ten po prezentacji przekazał go w ręce pocztu sztandarowego.

Tak znacząca dla środowiska łowieckiego uroczystość nie mogła obyć się bez odznaczeń dla najbardziej zasłużonych myśliwych. Czterech działaczy koła otrzymało Brązowy Medal Zasługi Łowieckiej, senior koła Ryszard Konowrocki odznakę „50 lat członkostwa w PZL”, zaś dwóch członków koła wyróżnionych zostało odznaką „Za zasługi dla łowiectwa warszawskiego”.

Na zakończenie były dla „jubilatów” życzenia od władz samorządowych Ostrołęki, Celestynowa i Karczewa. (red)



Sztandar pocztowi sztandarowemu przekazuje prezes koła Kazimierz Michalczyk

Uroczystość rozpoczęła się mszą św. w kościele parafialnym p.w. św. Wita w Karczewie, którą celebrował ks. proboszcz Andrzej Sobczyk. Druga część uroczystości odbyła się w sali widowiskowej Centrum Kultury w Karczewie.



# DZIEŃ NAUCZYCIELA

## Z NAGRODAMI



Foto Krzysztof Kasprzak

Pamiątkowe zdjęcie gości z gospodarzami spotkania

Stało się to już tradycją, że w Dzień Nauczyciela Burmistrz Karczewa zaprasza do Urzędu Miejskiego wyróżniających się nauczycieli, oraz uczniów mających szczególne osiągnięcia, by wręczyć im specjalne nagrody.

W uroczystości, oprócz przedstawicieli poszczególnych placówek oświatowych, udział wzięli: Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, jego zastępca Bartłomiej Tkaczyk, wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Karczewie Anna Osiał, przewodnicząca Komisji Oświaty Kultury i Sportu Danuta Trzaskowska, Skarbnik Gminy Karczew Małgorzata Pajek oraz naczelnicy: Ewa Kwasiborska i Piotr Kwiatkowski.

Uroczystość rozpoczął występ dzieci z przedszkola „Tęczowa Kraina” przygotowany przez nauczycielki Monikę Sokół i Katarzynę Malczewską - Ćwiek. Występ zakończył się wspólną zabawą dzieci oraz zaproszonych gości i serdecznymi brawami, którymi podziękowano dzieciom za wspaniałą zabawę.

Jako pierwszy nagrodę otrzymał Aleksander Jobda tegoroczny absolwent Publicznego Gimnazjum im. Bolesława Prusa w Karczewie. We wniosku o nagrodę tak napisała o nim dyrektor szkoły Ewa Lasocka: „Jest wyjątkowym przykładem połączenia nie tylko niezwykłych predyspozycji intelektualnych, predestynujących do osiągania sukcesów w tak pozornie odległych, wymagających



Foto Krzysztof Kasprzak

Nagrodę z rąk Burmistrza Karczewa Władysława Dariusza Łokietka otrzymuje Aleksander Jobda

*zupelnie różnego typu myślenia i zdolności zakresów naukowych jak humanistyka i nauki ścisłe, ale także niezwyklej dojrzałości charakteru, która dopełnia jego wielowymiarową osobowość.*”

W grupie nauczycieli nagrodzeni zostali: Alicja Świerlikowska z Zespołu Szkół w Karczewie, Renata Nowak z Gminnego Przedszkola nr 3, Monika Bieniek ze Szkoły Podstawowej nr 2, Anna Orłowska – Jaworek z Gminnego Przedszkola nr 2; Beata

Kamińska z Zespołu Szkolno Przedszkolnego w Spobiekursku oraz Elżbieta Wachnik – Kulpa z Publicznego Gimnazjum im. Bolesława Prusa w Karczewie. Nagrodzeni zostali także wszyscy dyrektorzy placówek oświatowych. Po części oficjalnej gospodarze uroczystości zaprosili wszystkich gości na słodki poczęstunek.

Uroczystość przygotowała i prowadziła Naczelnik Wydziału Oświaty Ewa Kwasiborska.(red)



**W**długi listopadowy weekend, czyli od 8 do 11 listopada, Karczew był gospodarzem wspaniałego turnieju piłki ręcznej dziewcząt. Organizatorem imprezy był Międzyszkolny Klub Sportowy Karczew, współorganizatorami MOSiR Karczew oraz ICSiR w Józefowie. Partnerami wspierającymi turniej byli: Urząd Miejski w Karczewie i Warszawsko Mazowiecki Związek Piłki Ręcznej. Należy podkreślić, że turniej z pewnością by się nie odbył, gdyby nie liczni sponsorzy i przyjaciele karczewskiego MKSu, którzy pospieszyli organizatorom imprezy z daleko idącą pomocą finansową i rzeczową.

Zawody rozgrywane były w dwóch kategoriach wiekowych: kategoria I to rocznik 2000 i młodsze oraz kategoria II - rocznik 1998 i młodsze. MKS Karczew wystawił do rozgrywek trzy drużyny, jedną starszą w kategorii I oraz dwie w kategorii II.

W Kategorii I do samego finału bez strat dotarły dwie drużyny: MKS MOS Gniezno i MKS Karczew. W meczu finałowym obie drużyny, przy fantastycznym dopingiem widzów, stoczyły bardzo wyrównaną i zaciętą walkę która skończyła się zwycięstwem (11 : 6) dziewcząt z Karczewa. Najlepszą zawodniczką w tej kategorii została Klaudia Cygan z MKS Karczew, najlepszą bramkarką Kamila Olejniczak z MKS MOS Gniezno a najsukuteczniejszą zawodniczką Natalia Kowalczyk MKS Eltronik Brodnica.

W kategorii II także do samego końca zespoły Karczewa i Gniezna dotarły bez strat. W ostatnim meczu turnieju dziewczęta z Karczewa rocznik 2000 spotkały się dziewczętami z Łukowii Łuków. Tym razem żeby zająć pierwsze miejsce karczewiankom wystarczył remis, natomiast zawodniczkom z Łukowa do zajęcia drugiego miejsca konieczne było zwycięstwo. Mecz zakończył się remisem i dziewczęta z Łukowa musiały zadowolić się trzecim miejscem. Pierwsze miejsce przypadło drużynie MKS Karczew, która wyprzedziła MKS Gniezno. W tej kategorii najlepszą zawodniczką turnieju została Wiktoria Trzepak z MKS Karczew, najlepszą bramkarką Aleksandra Nowicka z SPR Łukovia Łuków, zaś najsukuteczniejszą zawodniczką Monika Walkowska MKS MOS Gniezno. Warto podkreślić, że w najlepszej siódemce tej kategorii znalazły się aż trzy reprezentantki Karczewa: Natalia Barańska, Katarzyna Cygan i Joanna Wójcik.

Pytane o ocenę zawodów zawodniczki jednogłośnie stwierdzały, że organizacja była wspaniała a jedzenie bardzo smaczne. Trenerzy zaś podkreślali, że turniej karczewski jest liczącą się w Polsce imprezą na którą warto przyjeżdżać.(kk)



# V OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ PIŁKI RĘCZNEJ „KARCZEW 2013”

Z nr 11 na bramkę Łukovii rzuca zawodniczka MKS Karczew Julia Jobda, która otrzymała nagrodę specjalną „Za najbardziej widowiskową bramkę turnieju”



Grzegorz Ankiewicz, główny organizator i dyrygent zawodów, zaprosił wszystkie drużyny do udziału w kolejnym turnieju piłki ręcznej, jaki zostanie zorganizowana w Karczewie



# PASOWANIE NA PIERWSZOKLASISTĘ

**P**asowanie na pierwszoklasistę to dla dzieci rozpoczynających naukę szkolną bardzo ważne święto. W Szkole Podstawowej nr 2 w Karczewie, nie mniej od dzieci, przeżywali pasowanie na pierwszoklasistę ich rodzice i nauczyciele. Uroczystość ta odbyła się 11 października i miała naprawdę wspaniałą oprawę. Pierwszoklasiści ubrani odświętnie mieli na głowach kolorowe birety na wzór akademickich doktorantów. Każda klasa posiadała swój kolor, a pojedynczo wbiegające na salę dzieci były przedstawiane przez wychowawców.

Dla podkreślenia radosnej atmosfery spotkania, gości przywitały piosenki i wierszyki. Wszystkich szczególnie zainteresowały zawodowe marzenia pierwszaków. Wyniki przeprowadzonej w poszczególnych klasach sondy przedstawiły wychowawczynie. Okazało się, że wśród chłopców dominowała chęć bycia w przyszłości piłkarzem, policjantem lub weterynarzem, dziewczęta marzyły o tym by być fryzjerką, tancerką, nauczycielką, ale także opiekować się zwierzętami.

Rozpoczynając najważniejszą część uroczystości, dyrektor szkoły Katarzyna Radzik przypomniała dzieciom, że w składanym ślubowaniu zobowiązują się do tego, że będą najlepszymi uczniami jakimi tylko będą mogli być, że będą się pilnie uczyć nie tylko pisania i liczenia, ale także i tego, jak być wspaniałym Polakiem.

Po wprowadzeniu sztandaru szkoły i odśpiewaniu szkolnego hymnu nastąpiło ślubowanie i uroczyste pasowanie na ucznia. Akt ślubowania został potwierdzony specjalnym dyplomem, jaki otrzymali wszyscy uczniowie klas pierwszych. Ważnym momentem było otrzymanie przez uczniów legitymacji szkolnych, pierwszego „dowodu osobistego” obywatela.

Na koniec uroczystości rodzice podziękowali wychowawcom oraz dyrekcji szkoły za wspaniałą uroczystość oraz obiecali aktywną współpracę z nauczycielami.

W tym roku do ślubowania przystąpiło około stu uczniów, wśród których są także uczniowie z Otwocka. Wśród składających ślubowanie była w tym roku siódemka sześciolatków.(kk)



Foto Krzysztof Kasprzak

ŚLUBUJEMY!!!



Foto Krzysztof Kasprzak

Uroczysty moment pasowania na pierwszoklasistę



Foto Krzysztof Kasprzak

Jesteśmy już pełnoprawnymi uczniami





Hymn przedszkola śpiewano oczywiście na stojąco

**J**ak zwykle pasowanie dzieci z najmłodszej grupy na przedszkolaka w „Tęczowej Krainie” było świętem całej społeczności przedszkolnej. W uroczystości, której głównymi bohaterami były trzylatki z grupa „Słoneczka”, udział wzięła Naczelnik Wydziału Oświaty Urzędu Miejskiego w Karczewie Ewa Kwasiborska oraz Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Karczewie Anna Osiał.

Uroczystość rozpoczęto odśpiewaniem hymnu przedszkolnego. Dla maluchów z najmłodszej grupy wielkim przeżyciem był ich pierwszy publiczny występ, który wypadł wspaniale

ge, a w środy uczestniczyli w zajęciach rzeźbiarsko-plastycznych. Natomiast w Piotrowicach zajęcia rzeźbiarsko-plastyczne odbywały się we wtorki, a tajniki techniki decoupage można było poznać w czwartki. Cel projektu zakładał podnoszenie jakości życia społeczności lokalnej dzięki wprowadzeniu zajęć o

# PASOWANIE W TĘCZOWEJ KRAINIE

o czym świadczyć mogły brawa. Na przedszkolnej scenie zaprezentowały się także dzieci ze starszych grup.

Pasowania na przedszkolaka dokonała dyrektor Małgorzata Mądrakiewicz – Piórkowska dotykając ramienia każdego dziecka dużą, kolorową kredką. Na potwierdzenie złożonego ślubowania i aktu pasowania na przedszkolaka, każde dziecko otrzymało imienny dyplom.

Na zakończenie uroczystości życzenia w imieniu Burmistrza Karczewa Władysława Dariusza Łokietka złożyła dzieciom naczelnik Ewa Kwasiborska, zaś w imieniu Rady Miejskiej Karczewa życzenia przekazała wiceprzewodnicząca Anna Osiał. Obie panie obdarowały dzieci słodyczkami.(red)

## DZIECI RZEŹBIŁY, MALOWAŁY, WYKLEJAŁY

**J**uż po raz kolejny Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Karczewie, wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców sołectw, wprowadził na tereny wiejskie gminy Karczew projekt pn: „Wzbudzanie aktywności społecznej dzieci i młodzieży poprzez wprowadzenie oferty zajęć kulturalnych w sołectwach gminy Karczew w Sobiekursku i Piotrowicach” w ramach małych projektów działanie 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego PROW na lata 2007-2013. Tak jak poprzednie przedsięwzięcie i to cieszyło się zainteresowaniem wśród najmłodszych mieszkańców wytypowanych sołectw. Po przeprowadzonej akcji informacyjnej oraz w wyniku naboru do zajęć przystąpiły dzieci w wieku 3-13 lat. Zaproponowane zajęcia z decoupage oraz rzeźbiarsko-plastyczne zostały zaplanowane na okres 6 miesięcy (od marca do września 2013r, z przerwą wakacyjną w lipcu). W świetlicy Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Sobiekursku w poniedziałki młodzi mieszkańcy uczyli się zdobienia przedmiotów za pomocą techniki decoupa-

W Sobiekursku nowe ekspozyty umieszczano jeszcze po otwarciu wystawy



charakterze edukacyjnym i warsztatowym, rozwijającym zdolności manualne, inwencję twórczą, estetykę pracy oraz uwrażliwienie na sztukę.

22 października w obu świetlicach odbyła się prezentacja prac uczestni-

ków zajęć, na które zostali zaproszeni wszyscy mieszkańcy. Podczas otwarcia obu wystaw obecni byli nie tylko młodzi plastycy, ale i ich rodzice, a także przedstawiciele rad sołeckich. Obie wystawy można oglądać w świetlicach w Sobiekursku i Piotrowicach do końca listopada.

Cieszy fakt, że w świetlicach wiejskich coraz więcej się dzieje. Zajęcia plastyczne dla dzieci, to oczywiście nie jedyne formy aktywności sołeckich ośrodków kulturalnych.

Katarzyna Jobda



# DZIEŃ SENIORA OBCHODZONO BARDZO UROCZYŚCIE

*„Wesołe jest życie staruszka...”*

- śpiewał w Kabarecie Starszych Panów Wiesław Michnikowski. Czy takie jest w rzeczywistości? Pewnie ilu seniorów tyle zdań na ten temat. Jedno jest pewne - wiele jest czynników, które mają wpływ na życie i samopoczucie seniorów.

Dzień Seniora w Polsce powstał z inicjatywy Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, a jego celem jest zwrócenie uwagi społeczeństwa na ludzi starszych i niepełnosprawnych. W Polsce to święto obchodzone jest 14 listopada i stanowi rodzimy odpowiednik Międzynarodowego Dnia Osób Starszych obchodzonego na świecie 1 października.

W Karczewie, ponieważ mamy dwa kluby seniora, świętowano w dwóch terminach. Pierwsi zorganizowali swoje święto 15 października, seniorzy z klubu działającego przy MGOK w Karczewie. Oprócz życzeń od władz miasta, były życzenia od najmłodszych. Dla seniorów wystąpił bowiem dziecięcy zespół „Gębule” oraz uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Karczewie. Po występach był oczywiście wspaniały poczęstunek przygotowany przez klubowiczów. Trzeba przyznać, że wszystko było bardzo smaczne. Spotkanie zakończyło wspólne śpiewanie znanych i lubianych piosenek.

Na osiedlu Ługi swoje święto seniorzy obchodzili 25 października. Spotkanie, które tradycyjnie zostało zorganizowane w Klubie Grota, rozpoczął koncert zespołu seniorów. Były satyryczne wierszyki oraz piosenki o wesołym życiu emeryta. Z okazji święta wszyscy uczestnicy spotkania otrzymali od władz Spółdzielni Mieszkaniowej kalendarze na 2014 rok oczywiście z samymi szczęśliwymi datami. Życzenia członkom klubu złożyli przedstawiciele władz samorządowych Karczewa i Otwocka oraz władze Spółdzielni Mieszkaniowej.

Po życzeniach był oczywiście toast za pomyślność członków klubu, poczęstunek, oraz tańce. Do tańca grał i śpiewał Andrzej Trzaskowski.

Warto podkreślić, że oba kluby ściśle ze sobą współpracują i na spotkaniu w MGOKu bawiła się prezes klubu z osiedla Ługi Maryla Kowalska, a na Ługach prezes klubu z MGOKu Alicja Kozłowska.(red)



Dla seniorów występują dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Karczewie



Podczas spotkania seniorów z klubu działającego przy MGOK w Karczewie



Tak bawili się seniorzy z Klubu Grota



## ZDAJĘ SOBIE SPRAWĘ, ŻE MOJA DZIAŁALNOŚĆ NA BIEŻĄCO BĘDĄ OCENIAĆ WSZYSCY MIESZKAŃCY KARCZEWA.



Foto Krzysztof Kasprzak

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Karczewie Artur Seredyn

Z Arturem Seredynem dyrektorem karczewskiego MOSiRu rozmawia Krzysztof Kasprzak

**KK - Panie Dyrektorze, kierowanie każdą firmą wymaga odpowiedniego doświadczenia, z jakim bagażem doświadczeń rozpoczyna Pan pracę w karczewskim MOSiRze?**

AS - Skończyłem Akademię Wychowania Fizycznego w Warszawie, karierę zawodową zaczynałem od pracy pedagogicznej na stanowisku nauczyciela wychowania fizycznego zarówno w szkole podstawowej, średniej, a także wyższej. W tym okresie byłem także trenerem koszykówki. Pracowałem jako trener z drużynami różnych grup wiekowych w AZS Warszawa, Polonii i Legii Warszawa. Później po kilkuletniej przerwie z działalnością sportową, w 2000 roku, podjąłem

pracę w Ośrodku Sportu i Rekreacji na Woli. Tam od instruktora sportu, poprzez kierownika dwóch hal sportowych, doszedłem do stanowiska dyrektora. Przez pewien czas pracowałem w Centralnym Ośrodku Sportu w Warszawie gdzie zajmowałem się administracją obiektów sportowych. Ostatnio, przed podjęciem pracy w Karczewie, pracowałem jako kierownik hali Miejskiego Ośrodka Sportu w Legionowie.

**KK - Dlaczego wybrał Pan Karczew?**

AS - Moja praca w Legionowie skończyła się z końcem lutego i zacząłem szukać innej pracy. W tym czasie śledziłem ogłoszenia i w ten sposób dowiedziałem się o konkursie na dyrektora karczewskiego MOSiRu.

**KK - Karczewski MOSiR tylko w części jest finansowany z Budżetu Gminy, część środków finansowych na działalność MOSiRu będzie musiał Pan pozyskać.**

AS - W tym roku będzie mi ciężko zarobić jakieś pieniądze, ponieważ mam na to mało czasu, ale to co będzie możliwe postaram się zrobić. Między innymi organizujemy turniej bokserski, będą dochody z siłowni, aerobiku i dzierżaw, ale to nie będą zbyt duże pieniądze. Niestety obłożenie godzin komercyjnych na hali nie jest duże i będę się starał te godziny wypełnić. Aby jednak zwiększyć przychody z hali trzeba zaproponować klientom coś nowego. W tym celu potrzebna jest modernizacja siłowni z większą ofertą sprzętowa dla pań, brak jest również na siłowni muzyki stymulującej ćwiczenia. Zamierzam zwrócić się do miejscowych zakładów pracy z propozycją mini – ligi piłki nożnej, siatkówki lub koszykówki. Myślę, że byłaby to nie tylko atrakcyjna forma spędzania czasu przez pracowników firm, ale także możliwość kolejnych zysków finansowych dla hali.

**KK - Jest Pan pasjonatem i trenerem**

**koszykówki. Czy należy się spodziewać, że w karczewskiej hali sportowej zapanuje koszykówka?**

AS - Na dzień dzisiejszy na pewno koszykówka w MOSiRze nie zapanuje. Żeby stworzyć drużynę potrzeba na to i czasu i pieniędzy. Chciałbym natomiast zacząć tworzyć podwaliny pod koszykówkę, ale zaczynając od formy zabawowej z dziećmi najmłodszymi, żeby wzbudzić zainteresowanie tą dyscypliną. Liczę na to, że w przyszłości da to dobry początek do stworzenia drużyny juniorów, o seniorach w koszykówce na razie w ogóle nie myślę.

**KK - MOSiR to także stadion Mazura Karczew. Czy spotkał się już pan z zarządzeniem klubu?**

AS - Z zarządzeniem klubu jeszcze się nie spotkałem, ale mija dopiero pierwszy tydzień mojej pracy i w pierwszej kolejności musiałem zapoznać się ze stanem finansów placówki, z pracownikami etatowymi. Historię Mazura Karczew znam, bo byłem pasjonatem piłki nożnej i wiem jak znacząca jest dla miasta tradycja tego klubu. Na stadionie byłem, bo swoje urzędowanie rozpocząłem od bliższego poznania stanu majątku MOSiRu. Panowie, którzy tam pracują pokazali mi salę tradycji klubu i pokrótce zapoznani mnie z bieżącymi problemami. Potrzebne są tam duże nakłady i pracy i środków finansowych, aby stadion był dobrą wizytówką miasta. Karczew zasługuje na piękny stadion.

**KK - Dziękuję za rozmowę.**

AS - Ja również dziękuję za rozmowę i zapewniam, że dołożę wszelkich starań by MOSiR był dobrze postrzegany w społeczeństwie i dobrze służył karczewskiemu społeczeństwu. Zdam sobie sprawę, że moją działalność na bieżąco będą oceniać wszyscy mieszkańcy Karczewa.

**P**ierwszoklasiści z Publicznego Gimnazjum im. Bolesława Prusa składali ślubowanie 14 października.

W uroczystości ślubowania, oprócz uczniów, uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych, nauczyciele i rodzice. Dyrektor szkoły Ewa Lasocka w swoim wystąpieniu zapewniała uczniów, że mogą liczyć na wszelką pomoc ze strony nie tylko nauczycieli, ale także wszystkich pracowników szkoły. Podkreśliła jednak, że jeżeli nauczyciele będą wymagać od nich określonych zachowań czy opanowania wiedzy to tylko i wyłącznie ze względu na dobro uczniów. Życzenia uczniom i nauczycielom, bo przecież ślubowanie przypadło na Dzień Nauczyciela” złożyli: wice-

## GIMNAZJALIŚCI PO ŚLUBOWANIU



Foto Krzysztof Kasprzak

przewodnicząca Rady Miejskiej w Karczewie Anna Osiał oraz przewodniczący Rady Rodziców Maciej Wesółowski.

Akt ślubowania odbył się bardzo uroczysto. Przedstawiciele klas, w imieniu swoich kolegów, ślubowali na sztandar, natomiast wszyscy pierwszoklasiści z uniesionymi do góry dwoma palcami prawej dłoni powtarzali rotę ślubowania.

Po ślubowaniu i części artystycznej przyszedł czas na otrzęsiny przygotowane przez klasy drugie. Zadania nie były łatwe, ale pierwszoklasiści poradzili sobie z nimi. Każde zadanie było punktowane, a ta klasa która zdobyła najwięcej punktów będzie organizatorem otrzęsin za rok.(red)



# SKUTECZNY REWANŻ ANI SŁOWIK

Od 28 do 30 października br. Karczew gościł najlepsze polskie, młodzieżowe pięściarki, które brały udział w II Młodzieżowych Mistrzostwach Polski Kobiet w Boksie. Organizatorami imprezy byli: Pol-

strzynie Polski i Europy Juniorek 2008, uczestniczkę (V miejsce) Mistrzostw Świata senierek 2008, Mistrzynię Polski Senierek 2009 (w wadze -81 kg), mistrzynię UE 2009 (w wadze +81 kg), zdobywczynię srebrnego medalu Mi-



Ania Słowik (w czerwonym kasku) podczas walki finałowej

ski Związek Bokserski, Stowarzyszenie Kultury Fizycznej „GARDA KARCZEW” oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Karczewie, zaś współorganizatorami Ministerstwo Sportu i Turystyki, Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego i Gmina Karczew.

Do walki o mistrzowskie tytuły stanęło 41 zawodniczek w wieku od 19 do 23 lat z 22 klubów reprezentujących 9 Okręgowych Związków Bokserskich. W hali karczewskiego MOSiRu miłośnicy boks mogli podziwiać wiele utytułowanych zawodniczek, a wśród nich: Sandrę Brodacką z GUKS „Carbo” Gliwice - dwukrotną mistrzynię Polski senierek 2012, 2013, v-ce mistrzynię Europy oraz Młodzieżową Mistrzynię Polski z 2012 roku; Martynę Letkiewicz z GUKS „Carbo” Gliwice - brązową medalistkę mistrzostw Europy juniorek 2008, Mistrzyni Polski Senierek 2013, Młodzieżową Mistrzynię Polski 2012; Natalię Hollińską z KS „Skorpion” Szczecin - Mistrzyni Polski Senierek 2012, 2013, Młodzieżową Mistrzynię Polski 2012; Lidzię Fidurę z GUKS „Carbo” Gliwice - czterokrotną zwyciężczyni Międzynarodowego Turnieju Bokserskiego im. F. Stamma 2010, 2011, 2012, 2013, Mistrzynię Unii Europejskiej 2011, ośmiokrotną Mistrzynię Polski w kategorii wiekowej juniorka i seniorka, Młodzieżową Mistrzynię Polski 2012; Sylwią Kusiak (Skorpion Szczecin) mi-

strzostw Europy w Rotterdamie w 2011 roku oraz Annę Słowik (Garda Karczew) zdobywczynię złotego medalu na Mistrzostwach Unii Europejskiej w 2010 r., srebrną medalistkę XII Mistrzostw Polski w Boksie Kobiet (walkę o złoto przegrała z Sylwią Kusiak), złotą medalistkę kraju w kickboxingu w formule full contact.

Wszystkie walki, jak przystało na poziom mistrzowski, stały na bardzo wy-

trowsyjnym zwycięstwem było złoto Anny Słowik reprezentującej Gardę Karczew, która walcząc w kategorii +81 z Sylwią Kusiak (Skorpion Szczecin) wygrała po walce, w której znacznie aktywniejszą była zawodniczka szczecińskiego Skorpiona. W pozostałych walkach złote medale wywalczyły (w kolejności wag od 48 kg do 81 kg): Sandra Brodacka (GUKS Carbo Gliwice), Angelika Grońska (06 Kleofas Katowice), Martyna Letkiewicz (GUKS Carbo Gliwice), Jadwiga Stańczak (GUKS Carbo Gliwice), Sylwia Maksym (Skorpion Szczecin), Beata Koroniecka (Hetman Białystok), Aleksandra Talaga (06 Kleofas Katowice), Natalia Hollińska (Skorpion Szczecin), Patrycja Woronowicz (Boxing Sokółka).

Oprócz złotych, srebrnych i brązowych medali dla poszczególnych zawodniczek były jeszcze nagrody dodatkowe. Między innymi puchar dla Najlepszej Zawodniczki odebrała Jadwiga Stańczak z GUKS Carbo Gliwice, który został uznany Najlepszym Klubem mistrzostw.

Impreza, nad przebiegiem której czuwały: prezes SKF „Garda Karczew” Magdalena Konarska oraz Katarzyna Kosakowska, była bardzo udana i wszyscy pytani odpowiadali zgodnie, że chętnie do Karczewa powrócą na kolejne zawody. Podobała się zarówno hala sportowa, na której ustawiony był ring bokserski, jak również sprawność organizacyjna z jaką mistrzostwa zostały poprowadzone. Dużym plusem była młodzież szkolna, która zasiadła na widowni i kibicowała poszczególnym zawodniczkom. Jak wielokrotnie podkreślali działacze Polskiego Związku Bokserskiego do sukcesu organizacyjnego mistrzostw



Medal za zdobycie Mistrzostwa Polski wręcza Annie Słowik prezes karczewskiej GARDY Magdalena Konarska sokim poziomem. Szczególnie ciekawe były walki finałowe, które odbyły się w środę 30 października. Na ogół nie było niespodzianek i w poszczególnych walkach wygrywały faworytki. Jedynie kon-

przyczynił się znacznie Burmistrz Karczewa Władysław Dariusz Łokietek, na którego prośbę wielu sponsorów z terenu Gminy Karczew pomogło sfinansować ten bokserski turniej.(KK)



Jan Gliński urodził się 5 października 1913 roku w Ostrówcju. W okresie międzywojennym był działaczem ZMWRP „Wici” i Stronnictwa Ludowego. Przed II wojną światową ukończył Uniwersytet Ludowy im. Władysława Orkana w Gaci Przewoskiej. W tym czasie dyrektorem tej placówki oświatowej był znany działacz ludowy Ignacy Solorz, tam także poznał Marię Maniakównę.

Maria Maniakówna (1911 – 1998) absolwentka Uniwersytetu Warszawskiego. Przed wojną działaczka władz wojewódzkich i centralnych ZMW, działaczka „Wici”. W czasie II wojny światowej członkini SZP przekształconej w ZWZ. W Batalionach Chłopskich była szefem łączności i kolportażu w Komendzie Głównej, ps. „Ziemska”. Organizowała sieć łączności i kolportażu na terenie Generalnej Guberni i terenach przyłączonych do III Rzeszy. Aresztowana w czasie konwoju prasy



Jan Gliński (1913 – 2013)

Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski (1978), Krzyż Batalionów Chłopskich (1989) oraz Krzyż Oficerski Orderu Odrodzenia Polski.

Uroczystość jubileuszowa z okazji setnej rocznicy urodzin pana Jana Glińskiego odbyła się w Domu Pomocy Społecznej „Wrzos” w Otwocku, gdzie spędził on ostatnie trzy lata swojego życia. W liście jaki skierował do Pana Jana Glińskiego Premier RP Donald Tusk między innymi znalazły się takie słowa: *„Tak długie życie jest skarbnicą doświadczeń dla kilku pokoleń Polaków. Głęboko wierzę, że wielu ludzi czerpie z niej obficie, ponieważ Pana sędziwy wiek jest naszym wspólnym, droгоценym dziedzictwem. Papież Jan Paweł II w liście do ludzi w podeszłym wieku pisał „Cechą cywilizacji prawdziwie ludzkiej jest szacunek i miłość dla ludzi starych*



## JAN GLIŃSKI NIE ŻYJE

Grób pana Jana Glińskiego pokryty kwiaty od rodziny i przyjaciół

podziemnej 2 X 1941 r. przez gestapo. Więziona i torturowana na Pawiaku i w Oświęcimiu. Dołączyła nielegalnie do transportu więźniarek do obozu w Ravensbruck, skąd po pół roku została uwolniona przez Szwedzki Czerwony Krzyż. Zmarła 4 III 1998 r., pochowana w Alei Zasłużonych na Cmentarzu Wojzkowym na Powązkach w Warszawie.

To ona w lipcu 1940 roku odszukała w Ostrówcju swojego kolegę z Uniwersytetu Ludowego i namówiła do pracy konspiracyjnej przy przerzucie prasy. Podczas odprawy kierownictwa „Wici” w Warszawie w domu przy ulicy Smolnej Jan Gliński (ps. „Droga”) podjął się zorganizowania gminnej „trójki politycznej”, oraz kolportażu prasy podziemnej. Później trasę na której działał

między innymi i pan Jan Gliński nazwano „szlakiem lubelskim”.

Po zakończeniu wojny, dzięki ekonomicznemu wykształceniu zdobytemu na Uniwersytecie Ludowym, został pracownikiem Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska w Karczewie, z którą to instytucją był związany przez większość pracy zawodowej. Przed przejściem na emeryturę pracował jako księgowy w Kółku Rolniczym w Kołbieli. Przez cały okres swojego życia zawsze związany był z organizacjami ludowymi.

Za swoją działalność pan Jan Gliński otrzymał między innymi: Odznakę Zasłużonego Działacza Ruchu Spółdzielczego (1957), Złoty Krzyż Zasługi (1957), Krzyż Partyzancki (1966), Medal Zwycięstwa i Wolności (1976) Krzyż

*dzięki którym mogą się oni czuć żywą częścią społeczeństwa.” Niech mi zatem będzie wolno tą drogą podziękować Panu w imieniu własnym i całego Rządu Rzeczypospolitej Polskiej za wszelkie trudy i owoce minionych stu lat.”*

Były również życzenia między innymi od władz powiatu otwockiego, władz samorządowych Otwocka i władz samorządowych Gminy Karczew na terenie której Jubilat spędził 97 lat. Głównie życzonego zdrowia i kolejnych, wspaniałych jubileuszy.

Ale kolejnych jubileuszy już nie będzie 17 października pan Jan Gliński zakończył swoje jakże bogate i pracowite życie.

Cześć Jego Pamięci



# OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

WOT 003 Karczew, ul. Ślusarska 16, tel. 22 780 69 76



## TACHOGRAFY CYFROWE - OBSŁUGA

poniedziałek- piątek: 8.00 - 20.00 sobota: 8.00 - 14.00

Wykonujemy badania techniczne wszystkich rodzajów pojazdów

- motocykle i motorowery
- osobowe i ciężarowe (TIR i cysterny)
- autobusy
- przyczepy, naczepy
- ciągniki rolnicze

A także: pojazdy zasilane gazem, pojazdy marki SAM, TAXI, pojazdy zabytkowe, pojazdy służące do przewozu towarów niebezpiecznych (ADR), zmiany rodzaju pojazdów, badanie VAT



## MECHANIKA POJAZDOWA

- diagnostyka komputerowa silnika
- obsługa i montaż instalacji gazowych
- napełnianie i obsługa klimatyzacji
- komputerowa geometria kół



tel.: 22 780 69 76

czynne: 8.00 - 20.00, sob.: 8.00 - 14.00

## SYSTEM KOMUNIKACJI Z MIESZKAŃCAMI

Wielu Mieszkańców Gminy Karczew już mogło się przekonać, jak działa wdrożony przez Urząd Miejski system teleinformatyczny Alcotel. Ci spośród mieszkańców, do których zadzwonił telefon stacjonarny z pytaniem o zgodę na rejestrację w Telefonicznej Bazie Mieszkańców Urzędu Miasta i Gminy, a oni się zgodzili, teraz otrzymują na bieżąco informacje o różnych wydarzeniach społecznych i kulturalnych organizowanych na terenie całej gminy. Ci, którzy jeszcze nie dokonali rejestracji, będą mogli sami zarejestrować się dzwoniąc na numery telefonów udostępnionych na stronie internetowej Urzędu Miejskiego [www.karczew.pl](http://www.karczew.pl) (zakładka po prawej stronie)

Każdy kto zarejestruje się do Telefonicznej Bazy Mieszkańców, będzie bezpłatnie otrzymywał informacje dotyczące istotnych wydarzeń w gminie. Poczawszy od zaproszeń na imprezy kulturalne czy udział w bezpłatnych badaniach, poprzez informacje o przerwie w dostępie wody lub prądu, korkach ulicznych, skończywszy na ostrzeżeniach meteorologicznych lub innych zagrożeniach (powódzie, skażenia wód).

System niesie dla Mieszkańców wiele korzyści, w tym na pewno poprawę komfortu życia oraz bezpieczeństwa. Należy podkreślić, że Alcotel to nie szeroko popularyzowane komunikaty SMS o treści marketingowej, lecz konkretne informacje wysyłane przez Urząd w formie komunikatów głosowych lub komunikatów SMS.

Podjęliśmy decyzję o wdrożeniu takiego systemu, ponieważ zrealizowaliśmy sobie sprawę o konieczności usprawnienia komunikacji z mieszkańcami. Wybrany system gwarantuje dużą skuteczność, gdyż dzwoniąc na telefony stacjonarne daje możliwość odsłuchania wiadomości również starszym osobom, nie zawsze obsługującym telefony komórkowe. Ponadto w przypadku nieodebrania połączenia zawsze istnieje możliwość oddzwonienia i odsłuchania komunikatu. Dodatkowo wysyłane komunikaty są na bieżąco raportowane, więc dokładnie wiadomo ile osób odebrało komunikat, a ile nie. Zachęcam do zarejestrowania swojego numeru telefonu stacjonarnego lub komórkowego. Rejestracja jest prosta i błyskawiczna, wystarczy wykonać jedną z poniższych czynności:

1. Zadzwoń na numer rejestracji telefonicznej
2. Wyślij SMS o treści zgodnej z poniższą tabelą zamieszczoną na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Karczewie - 503 503 733
3. Wypełnij formularz na stronie [www.alcotel.pl/karczew](http://www.alcotel.pl/karczew)

Otrzymywane komunikaty będą całkowicie bezpłatne, jedyny koszt jaki ponosi Mieszkaniec to wykonanie połączenia lub wysłanie wiadomości SMS w celu rejestracji i taryfikowany jest zgodnie z cennikiem wybranego operatora.

Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.alcotel.pl](http://www.alcotel.pl)  
Twórcą i dystrybutorem systemu Alcotel jest firma VMBS Sp. z o.o.

Burmistrz Karczewa  
Władysław Dariusz Łokietek

## ZŁODZIEJE NA CMENTARZU

Co pewien czas dociera do społeczeństwa bulwersująca informacja – „Okradli groby, poniszczyli nagrobki”. Na ten temat na łamach Głosu Karczewa pisaliśmy wielokrotnie. Tym jednak razem, po dewastacji grobów, jaka miała miejsce pomiędzy 10 i 11 października, złodziej został zatrzymany. Był nim dobrze znany policji 23 letni mieszkaniec Karczewa. Policjanci zatrzymali złodzieja ze względu na markowy rower, który jak się okazało także pochodził z kradzieży. Przy zatrzymanym znaleziono około 15 kilogramów poniszczonych metalowych ozdób nagrobnych. Mężczyzna przyznał się do kradzieży, grozi mu za ten czyn do 8 lat pozbawienia wolności.

Kradzież metalowych ozdób nagrobnych nie była jedyną w tym roku na karczewskim cmentarzu. W niespełna tydzień bo ograbieniu grobów z metalowych ozdób doszło do kolejnej kradzieży – tym razem skradziono blachę z dachu odnowionej kaplicy cmentarnej. Tu jednak z pewnością kradzieży nie dokonał drobny pijacek by zdobyć parę złotych na piwo. Żeby dokonać tego przestępstwa potrzeba było zapewne kilka osób oraz sprzęt w postaci drabiny. Złodzieje dostali się najpierw na tylną, niższą część kaplicy, a z niej na główny dach. Rynien nie zabrali licząc zapewne, że w ten sposób może zbyt szybko kradzież na jaw nie wyjdzie. Straty oszacowane zostały na 12 tysięcy złotych.

Majątek parafialny, dzięki staraniom księdza proboszcza Andrzeja Sobczyka, pomału nabiera blasku. Kaplica cmentarna po remoncie stanowiła ozdobę karczewskiej nekropolii. Uszkodzona wprawdzie przez złodziei, została szybko, jeszcze przed 1 listopada, naprawiona. Tym razem dach został przykryty nie miedzianą, ale zwykłą blachą, po którą, mam nadzieję, złodzieje się nie pofatygują. (red)



Dach kaplicy został szybko naprawiony

Wydawca: Urząd Miejski w Karczewie. Adres redakcji: 05-480 Karczew ul. Warszawska 2, tel. 22 780 63 30

adres internetowy: [www.karczew.pl](http://www.karczew.pl); adres e-mail: [um@karczew.pl](mailto:um@karczew.pl)

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Krzysztof Kasprzak

Opracowanie graficzne i techniczne: Stanisław Urbaniak

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian tytułów. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Za treść publikowanych listów i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Przygotowanie do druku oraz druk i oprawa: Drukarnia S-DRUK s.c. w Karczewie, ul. Armii Krajowej 24 B tel. 22 780 61 85, e-mail: [s-druk@s-druk.pl](mailto:s-druk@s-druk.pl)